



Foto © Benjamin Pfitscher

16.05. – 23.05.2026

Wochenprogramm | Programma settimanale | weekly programm

TÄGLICH auf Anfrage

Regionale Genusskörbe vom Lenkhof*

Mit einer Auswahl an hofeigenen Produkten.
Reservierung unter T +39 0473 278 124.

OGNI GIORNO su richiesta

Cesti con prodotti tipici del maso Lenkhof*

Con una scelta di prodotti fatti in casa. Iscrizioni al n. T +39 0473 278 124.

DAILY on request

Baskets with produce from Lenkhof farm*

Picnic basket with local farm produce. Reservations under T +39 0473 278 124.

TÄGLICH auf Anfrage

Simon's Lama Trekking*

Trekkingtouren mit tierischer Begleitung in Mölten.
Infos und Anmeldung unter T +39 339 750 2855.

OGNI GIORNO su richiesta

Simon's Trekking con i lama*

Trekking in compagnia di animali a Meltina.
Informazioni e iscrizione al n. T +39 339 750 2855.

DAILY on request

Simons Llama trekking*

Trekking tours with animal companions in Mölten. Info and registration at T +39 339 750 2855.

TÄGLICH auf Anfrage

Reitabenteuer beim Matunschmied Hof*

Verschiedene Angebote in Mölten. Infos und Anmeldung unter T +39 340 546 1835.

OGNI GIORNO su richiesta

Avventure nel pascolo al maso Matunschmied Hof*

Diverse offerte a Meltina. Informazioni e iscrizione al n. T +39 340 546 1835.

DAILY on request

Riding adventures at Matunschmied Hof*

Various offers in Mölten/Meltina, info and registration at T +39 340 546 1835.

TÄGLICH 9.00 – 12.00 Uhr

E-MTB Fahrtechnik Basic Kurs*

Auf dem Sportplatz in Mölten. 45,00 € pro Person.
Anmeldung unter T +39 335 485 500.

OGNI GIORNO ore 9.00 – 12.00

Corso base di tecnica di E-MTB*

Presso il campo sportivo di Meltina. 45,00 € a persona.
Iscrizione al n. T +39 335 485 500.

DAILY from 9 am – 12 am

E-MTB Riding Technique Basic Course*

At the sports field in Mölten/Meltina.
Registration at T +39 335 485 500.

SA & DI, 16./19./23.05. auf Anfrage

Kutschen-Nachmittag *

Reitstall Sulfner, St. Kathrein/Hafling. Anmeldung: T +39 366 651 4449. Dauer: 1 Stunde, für 1 - 4 Personen 100,00 €, jede weitere Person 25,00 €, kostenlos für Kinder unter 3 Jahre.

SAB & MAR, 16./19./23.05. su richiesta

Pomeriggio in carrozza*

Presso il maneggio Sulfner, S. Caterina/Avelengo.
Prenotazione: T +39 366 651 4449. Durata 1 ora, per 1 - 4 persone 100,00 €, per ogni persona di più 25,00 €, gratis per bambini fino a 3 anni.

SAT & TUE, 16./19./23.05. at request

Carriage afternoon*

Sulfner Riding Stable, St. Kathrein/Hafling.
Registration: T +39 366 651 4449. Duration: 1 hour; for 1 - 4 persons 100,00 €, each additional person 25,00 €, children under the age of 3 years are free of charge.

SO, 17.05. 10.00 – 17.00 Uhr

Gartenfrühling - Ein Tag für die ganze Familie

38,00 € pro Familie. In den Gärten von Schloss Trauttmansdorff in Meran.

DOM, 17.05. ore 10.00 – 17.00

Primavera ai Giardini - Una giornata per le Famiglie

38,00 € per famiglia. I Giardini di Castel Trauttmansdorff a Merano

SUN, 17.05. 10 am – 5 pm

Spring at the Gardens - A Day for the Whole Family

38,00 € per Family. In the Gardens of Trauttmansdorff Castle.

MO, 18.05. 12.00 – 13.00 Uhr

Kaffeerösten im Bergrestaurant Rotwand*

45,00 € pro Person, inkl. Light Lunch und Affogato.
Anmeldung beim Hotel Miramonti unter T +39 0473 279 335.

LUN, 18.05. ore 12.00 – 13.00

Tostatura del caffè al ristorante alpino Rotwand*

45,00 € per persona, incl. Light Lunch e Affogato.
Iscrizione al hotel Miramonti, al n. T +39 0473 279335.

MON, 18.05. 12 am – 1 pm

Coffee Roasting at the Mountain Restaurant Rotwand*

45,00 € per person, incl. Light Lunch e Affogato.
Registration at the hotel Miramonti, at T +39 0473 279 335.

MO, 18.05. 14.00 – 16.00 Uhr

Energiequelle Wald*

Treffpunkt beim Infobüro in Hafling. Anmeldung im Infobüro unter T +39 0473 279 457. Kostenfrei für Kinder und 15,00 € ab 14 Jahren.

LUN, 18.05. ore 14.00 – 16.00

Fonte di energia: la foresta*

Punto d'incontro all'ufficio informazioni ad Avelengo.
Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457. Gratuito per bambini e 15,00 € da 14 anni e adulti.

MON, 18.05. 2 pm – 4 pm

Forest as an energy source*

Meeting point at the information office in Hafling.
Registration at the information office at T +39 0473 279 457. Free of charge for children, 15,00 € from 14 years and adults.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it



DOWNLOAD

Wochenprogramm
Programma settimanale
weekly program



Frühling ist Poesie, die in
der Luft schwebt.

La primavera è poesia che danza
nell'aria.

Spring is poetry dancing in
the air.

(DEU) Fortsetzung von Seite 1

MO, MI & FR 18./20./22.05. 14.30 – 16.30 Uhr **LAPAKAFUN: Alpaka- & Lamawanderung in** **Vöran***

Beim Grünen Baum in Vöran. 20,00 € für
Begleitpersonen, 35,00 € pro Person mit Tier,
Anmeldung unter T +39 340 268 7045.

DI, 19.05. 10.00 – 11.30 Uhr **Kräuterwissen – Ein Spaziergang für die** **Seele***

Beim Eichernhof in Vöran. Von 0 – 13 Jahren
kostenfrei und 13,00 € ab 13 Jahren. Anmeldung im
Infobüro unter T +39 0473 279 457.

MI, 20.05. 19.00 – 20.00 Uhr **Konzert am Rathausplatz** Am Rathausplatz in Lana.

DO, 21.05. 10.30 – 12.00 Uhr **Knödel kochen auf der Moschwaldalm*** Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 10,00 € für Kinder (3 – 9 Jahre) und 20,00 € für Erwachsene.

DO, 21.05. 15.00 – 16.00 Uhr **Hofführung – Von der Milch zum Käse*** Beim Lenkhof in Hafling. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 7,00 € für Kinder 3 - 10 Jahre, 15,00 € für Jugendliche und Erwachsene ab 11 Jahre.

DO, 21.05. 17.00 – 18.00 Uhr **Führung und Schnapps-Verkostung in der** **Schwarz-Brennerei*** 20,00 € pro Person. Anmeldung unter T +39 340 762 1149.

FR, 22.05. 8.00 – 13.00 Uhr **Großer Wochenmarkt in Meran** Praderplatz (Nähe Bahnhof) in Meran.

FR, 22.05. 8.45 – 15.00 Uhr **Geführte Klettersteigtour auf den Ifinger -** **Felsenfest unterwegs*** Treffpunkt vor den Kassen bei der Talstation der Umlaufbahn. Anmeldung im Infobüro Hafling unter T +39 0473 279 457. 90,00 € inkl. Klettersteigset ohne Seilbahnkarte; 110,00 € inkl. Seilbahn & Klettersteigset; 100,00 € inkl. Seilbahnkarte ohne Klettersteigset; 80,00 € ohne Seilbahn & ohne Klettersteigset.

FR, 22.05. 14.30 – 16.30 Uhr **Weingenuß im Schloss Rametz in Meran*** Führung & Verkostung mit Shuttle ab der Unterkunft in Hafling/Vöran (bei mind. 4 Personen). Anmeldung: innerhalb 16.00 Uhr des Vortages im Infobüro unter T +39 0473 279 457; 40,00 € pro Person.

SA, 23.05. 10.00 – 16.00 Uhr **Inser Markt'l in Dorf Tirol** Auf dem Festplatz in Dorf Tirol.

*Anmeldung erforderlich, Details auf hafling.com
weitere Veranstaltungen in der Umgebung: merano-suedtirol.it

(ITA) continua da pagina 1

LUN, MER & VEN 18./20./22.05. ore 14.30 – 16.30 **LAPAKAFUN: Escursioni guidate con alpaca** **e lama a Verano***

Sotto l'albergo Grüner Baum a Verano. 20,00 € per
accompagnatori e 35,00 € a persona con animale,
iscrizione al n. T +39 340 268 7045.

MAR, 19.05. ore 10.00 – 11.30 **Conoscenza delle erbe – Una passeggiata** **per l'anima*** In lingua tedesca. Al Maso Eichernhof a Verano. Gratuito per i bambini da 0 a 13 anni e 13,00 € a partire dai 13 anni. Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457.

MER, 20.05. ore 19.00 – 20.00 **Concerto in Piazza del Municipio** Alla piazza del Municipio a Lana.

GIO, 21.05. ore 10.30 – 12.00 **Prepariamo i canederli alla malga** **Moschwaldalm*** Iscrizioni presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457. 10,00 € per bambini (3-9 anni) e 20,00 € per adulti.

GIO, 21.05. ore 15.00 – 16.00 **Visita guidata - Dal latte al formaggio*** Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457. 7,00 € per bambini 3 - 10 anni, 15,00 € per giovani e adulti.

GIO, 21.05. ore 17.00 – 18.00 **Visita guidata e degustazione di grappe alla** **distilleria Schwarz*** 20,00 € a persona, iscrizione al n. T +39 340 762 1149.

VEN, 22.05. ore 8.00 – 13.00 **Mercato settimanale a Merano** In piazza Prader, nei pressi della stazione di Merano.

VEN, 22.05. ore 8.45 – 15.00 **Escursione guidata sulla via ferrata al picco** **Ivigna - Avventura verticale*** Punto d'incontro davanti alle casse alla stazione a valle della gondola a Falzeben/Merano 2000. Iscrizione nell'ufficio turistico d'Avelengo al n. T +39 0473 279 457. 110,00 € incl. biglietto funivia e noleggio set per via ferrata; 90,00 € senza biglietto per la funivia incl. set per la via ferrata; 80,00 € senza funivia e senza set per via ferrata; 100,00 € senza set per via ferrata incl. funivia.

VEN, 22.05. ore 14.30 – 16.30 **Un pomeriggio all'insegna del vino*** Visita e degustazione a Merano con navetta dal vostro alloggio ad Avelengo/Verano (se min. 4 persone). Iscrizione entro le ore 16.00 del giorno precedente presso l'ufficio informazioni al n. T +39 0473 279 457; 40,00 € a persona. In lingua tedesca.

SAB, 23.05. ore 10.00 – 16.00 **"Inser Markt'l" a Tirolo** Al parco manifestazioni a Tirolo.

*Iscrizione necessaria, dettagli su hafling.com
altri eventi nei dintorni: merano-suedtirol.it

(ENG) continued from page 1

MON, WED, FRI 18./20./22.05. 2.30 pm – 4.30 pm **LAPAKAFUN: Alpaca & Lama Hikes in** **Vöran***

Next to the restaurant Grüner Baum at Vöran. 20,00 €
for accompanying people, 35,00 € per person with
animal, registration at T +39 340 268 7045.

TUE, 19.05. 10 am – 11.30 am **Herbal knowledge – A walk for your soul*** In German language. At the farm Eichernhof in Vöran. Free for children aged 0–13 and 13.00 € for those aged 13 and over. Registration at the information office on T +39 0473 279 457.

WED, 20.05. 7 pm – 8 pm **Concert at the town hall square** At the Town Hall square in Lana.

THU, 21.05. 10.30 am – 12 am **Making dumplings at the alpine hut** **Moschwaldalm*** In German and Italian. Registration at the Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 10,00 € for children (3 – 9 years) and 20,00 € for adults.

THU, 21.05. 3 pm – 4 pm **Farm tour - From milk to cheese*** Registration at the Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 7,00 € for children 3 - 10 years, 15,00 € for adults and children over 11 years. In German.

THU, 21.05. 5 pm – 6 pm **Guided tour and schnapps tasting in the** **Schwarz-Brennerei distillery*** 20,00 € per person, registration at T +39 340 762 1149.

FRI, 22.05. 8 am - 1 pm **Large Friday Market in Merano** Piazza Prader (railwaystation), Via Hofer/Mainardo.

FRI, 22.05. 8.45 am - 3 pm **Guided via ferrata tour on the Ifinger peak -** **On the move*** Meeting point in front of the cash desks at the gondola valley station in Falzeben. Registration at the Tourist Office Hafling T +39 0473 279 457. 110,00 € incl. cable car ticket and Via ferrata set; 80,00 € without cable car & without via ferrata set; 90,00 € without cable car ticket incl. via ferrata set; 100,00 € without via ferrata set incl. cable car ticket.

FRI, 22.05. 2.30 pm – 4.30 pm **Wine tasting tour at Rametz Castle*** Tour and tasting in Meran with shuttle service from your accommodation in Hafling/Vöran (min. 4 people). Registration by 4 p.m. the day before at the information office at T +39 0473 279 457. 40,00 € per person. In German.

SAT, 23.05. 10am – 4 pm **"Inser Markt'l" in Dorf Tirol** At the Fairground in Dorf Tirol/Tirolo

*Registration required, details at hafling.com
more events in the area: merano-suedtirol.it